

CONTRATTO DI CONVENZIONE

TRA

Aruba S.p.A., con sede legale in Ponte San Pietro (BG) Via San Clemente n. 53 Cap. 24036, Cap. soc. Euro 4.000.000,00 i.v., iscritta presso la Camera di Commercio di Bergamo al num. 434483 del registro delle imprese, C.F. 04552920482 e P. IVA n. 01573850516, nella persona del suo legale rappresentante p.t. Sig.ra Susanna Santini (di seguito anche «Aruba»)

E

Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori con sede in Via S.M. dell'Anima 10 00186 Roma, rappresentato dal Dott. Francesco Nelli (CF NLLFNC77L27H501Z) in qualità di Direttore (di seguito anche il "Cliente" e/o "Organismo"),

il Cliente e Aruba sono di seguito congiuntamente dette anche "Parti" e disgiuntamente anche "Parte"

PREMESSO CHE

- a) Aruba è il principale cloud provider italiano per i servizi di data center, cloud, hosting, trust services, email, PEC e registrazione domini;
- b) Il Cliente intende offrire agli ordini territoriali di categoria (gli "**Ordini Territoriali**") la possibilità di aderire, nei termini che seguono, all'offerta di prodotti commercializzati da Aruba ed in particolare al servizio di **Cloud Backup** (il "**Servizio**") le cui caratteristiche sono descritte nella scheda prodotto denominata "Cloud Backup v1.0" condivisa da Aruba;
- c) In seguito all'erogazione del Servizio secondo le modalità disciplinate nel presente accordo, Aruba instaurerà un rapporto contrattuale diretto con gli Ordini territoriali dal quale il Cliente, sia nella fase di contrattualizzazione che in quella di erogazione del Servizio, rimarrà estraneo;

tutto ciò premesso fra le Parti,

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Oggetto

1.1 Aruba si impegna a fornire il Servizio agli Ordini territoriali alle condizioni economiche concordate dalle Parti di cui al successivo art. 3, per tutta la durata del contratto.

1.2 Il Servizio potrà essere erogato mediante richiesta di offerta economica da parte degli Ordini territoriali da indirizzare al Key Account Manager dedicato di Aruba dedicato a CNAPPC, da sottoscrivere da parte degli Ordini congiuntamente alle Condizioni generali Data Center di Aruba e alle Condizioni particolari Cloud di Aruba con relativi allegati (complessivamente, le "**Condizioni Aruba**"), come aggiornate e allegate alla specifica offerta economica.

In particolare il Cliente prende atto ed accetta che l'attivazione del Servizio è subordinata all'accettazione delle Condizioni Aruba sottoscrizione della specifica offerta economica da parte degli Ordini territoriali.

Art. 2 - Perfezionamento, durata, rinnovo e cessazione del Contratto

2.1 Il presente accordo si perfeziona all'atto della sottoscrizione di entrambe le Parti ed entra in vigore a far data dal **01 gennaio 2024** ("**Data di efficacia**").

2.2 Il presente accordo ha una durata di **36 mesi** dalla Data di efficacia.

2.3 È data ad entrambe le Parti la possibilità di recesso unilaterale dall'accordo dandone preavviso entro 90 giorni dalla scadenza dell'accordo lasciando comunque inalterata la possibilità per Aruba di offrire e commercializzare direttamente il Servizio agli Ordini territoriali ed in generale a tutti i soggetti iscritti agli Ordini territoriali del Cliente.

Aruba S.p.A.
VIA SAN CLEMENTE 53
24036 PONTE SAN PIETRO (BG)
Tel. +39 0575.05.04- FAX +39 0575.862.000
www.pec.it

 Aruba.IT company

Capitale Sociale € 6.500.000,00 i.v.
REA: BG 445886
Codice Fiscale 01879020517
Partita IVA 01879020517

Art. 3 - Corrispettivi, modalità e termini di pagamento

3.1 Aruba si impegna nei confronti del Cliente ad applicare agli Ordini territoriali il prezzo di seguito riportato alle richieste di attivazione del Servizio che perverranno:

Articolo	Listino mensile (IVA esclusa)
Cloud Backup - Pacchetto 50GB	7,70 €
Cloud Backup - Pacchetto 100GB	14,30 €
Cloud Backup - Pacchetto 250GB	31,90 €
Cloud Backup - Pacchetto 500GB	58,30 €
Cloud Backup - Pacchetto 1TB	110,00 €
Cloud Backup - Pacchetto 2,5TB	247,50 €
Cloud Backup - Pacchetto 5TB	440,00 €
Cloud Backup - Pacchetto 10TB	880,00 €
Cloud Backup - Pacchetto 15TB	1.320,00 €
Cloud Backup - Pacchetto 20TB	1.760,00 €

3.2 I corrispettivi saranno versati direttamente dagli Ordini territoriali al momento dell'acquisto del Servizio. Non sono previsti oneri a carico del Cliente.

Art. 4 - Diritti ed obblighi delle Parti e limitazioni di responsabilità di Aruba

4.1 Il Cliente si impegna a condividere con Aruba le iniziative di comunicazione dell'accordo.

4.2 Gli obblighi e le responsabilità di Aruba verso il Cliente sono quelli definiti dal Contratto, restando espressamente escluso, ora per allora, qualsiasi altro indennizzo o risarcimento al Cliente derivante dall'erogazione del Servizio agli Ordini territoriali.

4.3 Aruba non assume alcuna responsabilità circa il contenuto dei dati e/o delle informazioni a qualsiasi titolo immessi e/o trattati e/o trasmessi tramite il Servizio.

Art. 5 - Risoluzione del Contratto

5.1 Senza pregiudizio per quanto previsto dalla normativa vigente e in altre clausole del Contratto, il medesimo sarà da considerarsi risolto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'Art. 1456 Codice Civile, qualora il Cliente violi gli obblighi previsti dal presente Contratto così come le disposizioni previste in documenti cui esso faccia rinvio;

5.2 L'eventuale risoluzione del Contratto ai sensi del presente articolo ne comporta l'immediata cessazione. Nell'ipotesi di risoluzione del Contratto ai sensi dell'art. 5.1, Aruba avrà la facoltà di addebitare agli Ordini territoriali i corrispettivi maturati in relazione al Servizio e non ancora versati.

Art. 6 - Sicurezza delle Informazioni

6.1 Il Cliente, preso atto che Aruba si è dotata della certificazione ISO 27001 e degli altri mezzi e/o strumenti ritenuti idonei a tutelare nella maniera più efficace la sicurezza delle informazioni (fisica, logica, informatica ed organizzativa), si impegna, ora per allora, a non divulgare ovvero rendere in alcun modo disponibili a terzi le informazioni confidenziali conosciute o gestite in relazione alla esecuzione e/o applicazione del Contratto in assenza di specifico consenso scritto di Aruba.

6.2. Medesime cautele dovranno essere poste in essere da Aruba con riferimento alle informazioni confidenziali rivelate dal Cliente in esecuzione del Contratto.

Art. 7 - Coperture Assicurative

7.1 Aruba ha stipulato e si impegna a mantenere attive durante la vigenza contrattuale le assicurazioni obbligatorie per legge, nonché quelle RC/T e RC Professionale.

Art. 8 - Comunicazioni tra le Parti

8.1 Tutte le comunicazioni fra le Parti dovranno essere inviate via raccomandata o PEC ai seguenti indirizzi:

- (a) il Cliente Via S.M. dell'Anima 10 00186 ROMA;
PEC direzione.cnappc@archiworldpec.it
- (b) Aruba: Aruba S.p.A. Via San Clemente, 53, 24036 Ponte San Pietro
PEC: arubapec@aruba.pec.it

Art. 9 - Legge applicabile e foro competente

9.1 Il Contratto è regolato esclusivamente dalla legge italiana restando esclusa qualsiasi applicazione della convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale delle merci.

9.2 L'Autorità Giudiziaria italiana sarà giurisdizionalmente competente, in via esclusiva, a risolvere e decidere ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione e/o esecuzione e/o applicazione del Contratto.

9.3 Per ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente Contratto sarà esclusivamente competente il Foro di Arezzo.

Art. 10 - Trattamento dei dati personali

10.1 Il trattamento dei dati personali del Cliente e dallo stesso comunicati ad Aruba ai fini dell'esecuzione del presente Contratto e della successiva erogazione del Servizio, avverrà in conformità al D.lgs. 196/2003, al Regolamento UE 2016/679, all'informativa privacy riportata di seguito.

10.2 Il trattamento dei dati derivante dall'erogazione del Servizio a favore degli Ordini territoriali, ove presente, verrà regolamentato da un apposito Data Processing Agreement allegato alle Condizioni Aruba menzionate nella specifica offerta economica.

Art. 11 - Disposizioni finali

11.1 A far data dalla Data di efficacia, il Contratto annulla e sostituisce ogni altro precedente accordo o intesa eventualmente intervenuta tra Aruba e il Cliente in ordine allo stesso oggetto. Nessuna modifica, postilla o clausola comunque aggiunta al Contratto sarà valida ed efficace tra le Parti, se non specificatamente ed espressamente approvata per iscritto da entrambe. In caso di accordi particolari con il Cliente questi dovranno essere formulati per iscritto e costituiranno addendum al Contratto. Resta fermo che Aruba ed il Cliente sono soggetti autonomi e indipendenti e che il presente Contratto non stabilisce alcun rapporto di collaborazione o di agenzia tra Aruba e il Cliente. Né Aruba né il Cliente avranno il potere di impegnare l'altro o di assumere obblighi per conto dell'altro, senza il consenso scritto dell'altro.

11.2 Le Parti si danno atto che, a seguito della sottoscrizione del presente documento, Aruba valuterà la possibilità di estendere la convenzione per il servizio Cloud backup e/o eventuali altri servizi anche agli iscritti agli Ordini territoriali, mediante la sottoscrizione di un apposito addendum.

11.3 In nessun caso eventuali inadempimenti e/o comportamenti del Cliente difformi rispetto al Contratto, potranno essere considerati quali deroghe al medesimo o tacita accettazione degli stessi, anche se non contestati da Aruba. L'eventuale inerzia di Aruba nell'esercitare o far valere un qualsiasi diritto o clausola del Contratto, non costituisce rinuncia a tali diritti o clausole.

11.4 L'eventuale inefficacia e/o invalidità, totale o parziale, di una o più clausole del Contratto non comporterà l'invalidità delle altre, le quali dovranno ritenersi pienamente valide ed efficaci.

11.5 È fatto divieto al Cliente di cedere il Contratto a terzi senza la previa autorizzazione scritta di Aruba.

11.6 Per quanto non espressamente previsto e disciplinato nel presente Contratto, le Parti rinviando alle norme del Codice civile e dell'ordinamento giuridico vigente in quanto applicabili.

11.7 Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, le Parti dichiarano che ogni clausola del presente accordo è stata negoziata e dalle stesse espressamente accettata e voluta.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) n. 2016/679 ("GDPR")

Il trattamento dei dati personali del Cliente e dallo stesso comunicati ad Aruba ai fini della stipula del Contratto e della successiva erogazione del Servizio, avverrà in conformità al D.lgs. 196/2003, al Regolamento UE 2016/679 e all'informativa privacy disponibile al link https://www.aruba.it/documents/tc-files/it/11_it_privacy_policy_aruba_spa.aspx.

Ponte San Pietro,

Aruba S.p.A.

Il Cliente

Aruba S.p.A.
VIA SAN CLEMENTE 53
24036 PONTE SAN PIETRO (BG)
Tel. +39 0575.05.04- FAX +39 0575.862.000
www.pec.it

 company

Capitale Sociale € 6.500.000,00 i.v.
REA: BG 445886
Codice Fiscale 01879020517
Partita IVA 01879020517